

# WITAMY W NASZYM PRZEDSZKOLU

## WSPÓLNA OCHRONA PRZED INFEKcjAMI

Pouczenie dla rodziców i innych osób uprawnionych do opieki przez instytucje społeczne zgodnie z niemieckimi przepisami o zapobieganiu infekcjom (§ 34 ust. 5 zdanie 2 IfSG)

Instytucje społeczne, takie jak przedszkola, szkoły i obozy wakacyjne, są skupiskiem dużej ilości osób. Dlatego w tych miejscach łatwo mogą rozprzestrzeniać się choroby zakaźne. Niemiecka ustawa o zapobieganiu infekcjom zawiera zbiór przepisów, które służą ochronie wszystkich dzieci i personelu w instytucjach społecznych przed chorobami zakaźnymi. W tej broszurze chcielibyśmy poinformować Państwa o zapisach tej ustawy.

### 1. Zakazy uczęszczania do instytucji społecznych

Ustawa o zapobieganiu infekcjom zakazuje uczęszczania przez dziecko do przedszkola, szkoły lub innej instytucji społecznej, gdy dziecko choruje na konkretne choroby zakaźne lub gdy istnieje podejrzenie takiego zachorowania. Choroby, o których mowa, są wymienione na następnej stronie w tabeli 1.

W przypadku niektórych infekcji dziecko może wydzielać czynniki zakaźne (bakterie) po przebytej chorobie (a w rzadszych przypadkach nawet bez zachorowania). Także w opisanej sytuacji może dojść do zarażenia innych dzieci lub personelu. Dlatego niemiecka ustawa o zapobieganiu infekcjom nakazuje, aby dzieci wydzielające określone bakterie uczęszczały do instytucji społecznych wyłącznie za zgodą Urzędu ds. Zdrowia i przy zachowaniu ustalonych środków ochrony (tabela 2 na następnej stro-

nie). Przy niektórych szczególnie poważnych chorobach zakaźnych dziecko nie może uczęszczać do przedszkola nawet wtedy, kiedy w domu zapadła inna osoba na jedną z podanych chorób zakaźnych lub gdy zachodzi podejrzenie o zapadnięciu na taką chorobę (tabela 3 na następnej stronie).

Oczywiście rodzice nie zawsze są w stanie sami rozpoznać podane choroby. Są oni jednak zobowiązani zwrócić się o pomoc do lekarza w przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów wzbudzających niepokój (wysoka gorączka, duże zmęczenie, powtarzające się wymioty, biegunka itp.). Pediatra poinformuje Państwa, czy dziecko zachorowało na chorobę, która nie pozwala na uczęszczanie do instytucji społecznej w myśl przepisów o zapobieganiu infekcjom.

Przeciwno niektórym chorobom są dostępne szczepionki ochronne. Jeśli Państwa dziecko otrzymało niezbędne szczepionki, Urząd ds. Zdrowia może odstąpić od wydania zakazu uczęszczania do placówki.

### 2. Obowiązek informowania

Jeśli z wyżej podanych przyczyn Państwa dziecko nie może uczęszczać do przedszkola, prosimy niezwłocznie poinformować nas o tym fakcie, a także o rodzaju

Ein Kooperationsprojekt von:



Landesverband  
Brandenburg e. V.



Unterstützung und finanzielle Förderung:




choroby. Są Państwo do tego zobowiązani w świetle prawa; jednocześnie przyczyniają się Państwo do podjęcia razem z Urzędem ds. Zdrowia niezbędnych czynności zapobiegawczych.

### 3. Zapobieganie chorobom zakaźnym

W świetle przepisów o zapobieganiu infekcjom instytucje społeczne są zobowiązane do informowania o możliwościach zapobiegania chorobom zakaźnym.

Dlatego zalecamy Państwu między innymi zwracać uwagę na to, aby dziecko przestrzegało ogólnych zasad higieny. Chodzi tu przede wszystkim o regularne mycie rąk przed jedzeniem, po skorzystaniu z ubikacji lub po przebywaniu na wolnym powietrzu.

Równie ważne jest podanie dziecku wszystkich szczepionek. Szczepienie jest możliwe także przeciwko chorobom wywołanym zarazkami występującymi w powietrzu, przed którymi nawet przestrzeganie ogólnych zasad higieny nie uchroni naszego dziecka (odra, świnka, ospa itp.). Więcej informacji o szczepieniu znajdą Państwo na stronie:

 [www.impfeninfo.de](http://www.impfeninfo.de).

Ewentualne pytania mogą Państwo kierować do lekarza rodzinnego, pediatry lub do Urzędu ds. Zdrowia. Za udzielanie informacji w tym zakresie jest odpowiedzialna także nasza placówka.

### Tabela 1 Zakaz uczęszczania do instytucji społecznych i obowiązek informowania przez osoby uprawnione do opieki w przypadku podejrzenia o następujące choroby lub zachorowania na nie

- |  |  |
|--|--|
| > liszajec zakaźny (impetigo contagiosa)   | > choroba Heinego-Medina (poliomyelitis)   |
| > zakaźna gruźlica płuc  | > wszawica głowowa (jeśli nie rozpoczęto jeszcze prawidłowego leczenia)          |
| > czerwonka bakteryjna (dyszenteria)   | > świerzb  |
| > cholera  | > odra   |
| > zapalenie jelit spowodowane enterokrwotocznym szczepem pałeczki okrężnicy (EHEC)                       | > infekcje meningokokowe   |
| > błonica  | > świnka   |
| > żółtaczkę spowodowaną wirusowym zapaleniem wątroby typu A lub E  | > dżuma  |
| > zapalenie opon mózgowych spowodowane bakteriami Haemophilus influenzae typu b                          | > szkarlatyna lub inne infekcje spowodowane bakterią Streptococcus pyogenes      |
| > biegunka i/lub wymioty zakaźne, tzn. spowodowane wirusami i bakteriami (tylko dzieci do 6. roku życia) | > dur brzuszny lub rzekomy   |
| > krztusiec (koklusz)  | > ospa wietrzna (varicella) gorączka krwotoczna wywołana przez wirus (np. Ebola) |

### Tabela 2 Uczęszczanie do instytucji społecznych tylko za zgodą Urzędu ds. Zdrowia i obowiązek informowania przez osoby uprawnione do opieki w przypadku wydzielania następujących zarazków

- |                    |   |
|--------------------|---|
| > bakterie cholery | > bakterie duru brzuszego lub rzekomego |
| > bakterie błonicy | > bakterie Shigella                     |
| > bakterie EHEC    |   |

### Tabela 3 Zakaz uczęszczania i obowiązek informowania przez osoby uprawnione do opieki w przypadku podejrzenia o następujące choroby lub zachorowania na nie przez inne osoby w domu

- |  |  |
|--|--|
| > zakaźna gruźlica płuc  | > choroba Heinego-Medina (poliomyelitis)               |
| > czerwonka bakteryjna (dyszenteria)   | > odra   |
| > cholera  | > infekcje meningokokowe                               |
| > zapalenie jelit spowodowane enterokrwotocznym szczepem pałeczki okrężnicy (EHEC) błonica | > świnka   |
| > żółtaczkę spowodowaną wirusowym zapaleniem wątroby typu A lub E                          | > dżuma  |
| > zapalenie opon mózgowych spowodowane bakteriami Haemophilus influenzae typu b            | > dur brzuszny lub rzekomy                             |
|  | > wywołana przez wirus gorączka krwotoczna (np. Ebola) |

